

**EN - Declaration of Performance nr. HARMAJA20130701**

**Product type:** HARMAJA, HARMAJA KTU, HARMAJA/R, HARMAJA KTU/R, HARMAJA/2, HARMAJA/2 KTU, KTU820/S, TU820/3, TU820/S, KTU1320/S, TU1320/S, HARMAJA L, HARMAJA 2L  
**Intended use:** Slow heat release appliance fired by solid fuel EN15250:2007.  
**Manufacturer:** Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Finland.  
**Verification of constancy of performance:** Internal quality control (ISO9001:2008/LRQA Finland).  
 The notified laboratory VTT-S (nr. 0809) performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 in the year 2011 and issued test report VTT-S-02424-11.

**Declared performance:**

<u>Essential Characteristics</u>		<u>Performance</u>		<u>Harmonized technical specification</u>
Distance to combustible materials:	rear	100	mm	EN15250:2007
	sides	100	mm	EN15250:2007
Fuel types:		firewood		EN15250:2007
CO emissions:		0,21	%	EN15250:2007
Max. flue gas temperature:		310	°C	EN15250:2007
Thermal storage capacity:		25,5	kWh	EN15250:2007
Heat output:	100 %	3,9	h	EN15250:2007
	50 %	10,6	h	EN15250:2007
	25 %	16,0	h	EN15250:2007
Energy efficiency:		72,0	%	EN15250:2007
Connection of multiple fireplaces on shared flue pipe possible:			Yes	EN15250:2007

The performance of the product is in conformity with the above declared performance.  
 This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.



Heikki Vauhkonen, Managing Director  
 Juuka, 1.7.2013

**DE – Leistungserklärung Nr. HARMAJA20130701**

**Produkttyp:** HARMAJA, HARMAJA KTU, HARMAJA/R, HARMAJA KTU/R, HARMAJA/2, HARMAJA/2 KTU, KTU820/S, TU820/3, TU820/S, KTU1320/S, TU1320/S, HARMAJA L, HARMAJA 2L  
**Vorgesehener Verwendungszweck:** Speicherfeuerstätte für feste Brennstoffe EN15250:2007.  
**Hersteller:** Tulikivi Oyj, Kuhnustantie 10, FI-83900 Juuka, Finnland.  
**Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:** Interne Qualitätskontrolle (ISO9001:2008/LRQA Finnland).  
 Die notifizierte Stelle VTT-S (Nr. 0809) hat die Typprüfung nach dem System 3 im Jahr 2011 durchgeführt und folgenden Testreport ausgestellt: VTT-S-02424-11.

**Erklärte Leistung:**

<u>Wesentliche Merkmale</u>		<u>Leistung</u>		<u>Harmonisierte technische Spezifikation</u>
Abstand zu brennbaren Bauteilen:	hinten	100	mm	EN15250:2007
	seitlich	100	mm	EN15250:2007
Brennstoff:		Brennholz		EN15250:2007
CO Emissionen:		0,21	%	EN15250:2007
Abgastemperatur:		310	°C	EN15250:2007
Gespeicherte Energie:		25,5	kWh	EN15250:2007
Wärmeabgabe:	100 %	3,9	h	EN15250:2007
	50 %	10,6	h	EN15250:2007
	25 %	16,0	h	EN15250:2007
Wirkungsgrad:		72,0	%	EN15250:2007
Für Mehrfachbelegung auf gemeinsamen Schornstein geeignet:			Ja	EN15250:2007

Die Leistung des Produkts entspricht der oben erklärten Leistung.  
 Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller.



Heikki Vauhkonen, Geschäftsleiter  
 Juuka, 1.7.2013

